

LISTA ZESPOŁÓW, PROJEKTÓW, KONCERTÓW I SPEKTAKLI  
ZAKWALIFIKOWANYCH DO UDZIAŁU W FESTIWALU PODLASKA OKTAWA  
KULTUR 2015

1. Państwowy ZPiT „LIETUVA” – Wilno (Litwa)
2. Zespół folklorystyczny „SOŁOWEJKO” – Anapa (Rosja)
3. Studio Tańca „ANI” – Lori (Armenia)
4. Zespół Tańca „LALECZKI” – Obuchowo (Białoruś)
5. RYBCIE ZNAD BIEBRZY – Białystok (Polska)
6. Projekt Indie – Polska „WHEN THE MASTERS MEET”: Maria Pomianowska, Kamal Sabri, Romana Agnel i Alaknanda Bose – Warszawa, Kraków, New Delhi (Polska – Indie)
7. EL SAFFRON – Lipnica Wielka (Polska)
8. ORKIESTRA TEATRU NARODOWEGO WE LWOWIE (Ukraina)
9. Zespół folklorystyczny „TOPLAN” – Giraltovce (Słowacja)
10. Zespół „MAKEDONIJA” – Skopje (Macedonia)
11. ZPiT „PŁOMIENIE” – Bydgoszcz (Polska)
12. Projekt Polska – Ukraina „ŁĄCZY NAS ŚPIEW” z udziałem wybitnych artystów scen operowych, m.in. Aleksandra Teligi, Macieja Komandery, Karoliny Szendery i innych oraz Orkiestry Teatru Narodowego we Lwowie (Bella Voce Halina Teliga) – Bytom (Polska)
13. Izraelski Teatr Tańca „RAMAT GAN” – Ramat Gan (Izrael)
14. ANTONI CZAJKOWSKI – Grajewo (Polska)
15. Zespół Tańca „CZERKASZCZANKA” – Czerkasy (Ukraina)
16. Folklorystyczny Zespół Tańca „CHUDESIYA” – Pazardżik (Bułgaria)
17. Koncert „TRZEBA MARZYĆ”: Anna Stankiewicz, Janusz Strobel, Andrzej Jagodziński Trio – Warszawa (Polska)
18. Łotewski Zespół Tańca „SPRIGULITIS” – Adazi (Łotwa)
19. Zespół Tańca „TANOK” – Krasnodarski Kraj (Rosja)
20. ZPiT „VESELIA” – Kiszyniów (Mołdawia)
21. Grupa Teatralna „WBREW” i Grupa Taneczna „ROSA TARDIA” – Białystok (Polska)
22. Kwintet „AMABILIS” – Lwów (Ukraina)
23. Orkiestra „RAPSOZII MOLDOVEI” – Kiszyniów (Mołdawia)
24. Zespół Hawajskiego Tańca HULA – Białystok (Polska)
25. Tatarski Zespół „BUŃCZUK” – Białystok (Polska)

AMABILIS (Lwów, UKRAINA)

kierownik artystyczny: Olena Nikolenko

Kwintet bandurzystek „Amabilis” został założony trzy lata temu przy Narodowej Akademii Muzycznej im. Mykoły Łysenki we Lwowie. W skład grupy wchodzi absolwentki uczelni, laureatki międzynarodowych konkursów. W repertuarze zespół ma utwory kompozytorów ukraińskich i zagranicznych oraz własne aranżacje piosenek ludowych. Kwintet daje koncerty na Ukrainie, występował też w Polsce, bierze udział w festiwalach i koncertach tematycznych.

ANI (Stepanawan, ARMENIA)

dyrektor artystyczny: Tatevik Ispiryan

choreograf: Larisa Gabrielyan

menedżer: Samvel Mirzoyan

Zespół Ani został założony w 1998 roku przy szkole tanecznej o tej samej nazwie w armeńskim miasteczku Stepanawan. Uczniowie szkoły poznają wiele rodzajów tańców, dlatego repertuar grupy jest bardzo różnorodny. Zespół z powodzeniem koncertuje w kraju i zagranicą, zdobywając liczne nagrody. Prezentował się m.in. publiczności rosyjskiej, gruzińskiej, bułgarskiej i francuskiej.

#### ANTONI CZAJKOWSKI (Grajewo, POLSKA)

Klasyka filharmoniczna to bogactwo niemalże gotowych przebojów muzyki rozrywkowej. Hitami dawnych mistrzów we własnej, swingowo-tanecznej, momentami komicznej interpretacji rozbawia kompozytor Antoni Czajkowski. Jego muzyka i oryginalny humor czynią recital zatytułowany „Klasycznie i komicznie” unikalnym muzycznym spektaklem z żywą reakcją publiczności.

#### BUŃCZUK (Białystok, POLSKA)

kierownik: Ewa Jakubowska

kierownik artystyczny: Iza Brant-Szehidewicz

choreograf: Ahmed Tashayev

Zespół tatarski „Buńczuk” powstał w 2000 roku. Jego nazwa oznacza drzewce zakończone u góry kulą i zwisającymi spod niej pękami końskiego wlosia, używane dawniej jako oznaka władzy wojskowej przez Turków, Tatarów i Kozaków oraz hetmanów polskich. Grupa w swoim programie ma utwory poetów tatarskich i piszących o Tatarach, piosenki tatarskie i polskie oraz tańce do melodii na motywach krymskich, baszkirskich i Tatarstanu. Zespół koncertował w Polsce, a także na Litwie.

#### CHUDESIYA (Pazardżik, BUŁGARIA)

lider, choreograf: Tanya Dimitrova

nauczyciel tańca: Dimitar Dimitrov

Grupa Chudesiya działa od 2005 roku przy Centrum Młodzieżowym w bułgarskim mieście Pazardżik. Na jej repertuar składają się opracowania taneczne ze wszystkich etnograficznych regionów Bułgarii, stworzone przez najsłynniejszych krajowych choreografów. Zespół z powodzeniem występuje na festiwalach w kraju i za granicą, zdobywał nagrody m.in. w Rumunii, Turcji i Albanii.

#### CZERKASZCZANKA (Czerkasy, UKRAINA)

dyrektor artystyczny, choreograf: Sergei Zaharchun

kierownik artystyczny: Valentin Lucenko

Zespół tańca Czerkaszczanka działa przy Czerkaskim Uniwersytecie Narodowym im. B. Chmielnickiego. Przez 60 lat swojej działalności dał tysiące koncertów, a każdy z nich to niezapomniane widowisko. W trakcie koncertów oczom widzów ukazuje się cała Ukraina z jej historią, codziennością i narodowymi dokonaniem. Zespół występował m.in. w Niemczech, Mołdawii, Bułgarii i na Cyprze.

#### EL SAFFRON (Lipnica Wielka, POLSKA)

lider: Izabela Szafrńska

„El saffron” w języku hiszpańskim oznacza szafran – stąd nazwa zespołu, od nazwiska trzech siostr Szafrńskich: Izabeli, Laury i Gabrieli. Zespół w ostatnich latach zdobył wielu sympatyków, wykonując stare, tradycyjne pieśni sefardyjskie we własnych aranżacjach. Oprócz Polski grupa występowała także w Hiszpanii, Mołdawii i Holandii.

#### ZESPÓŁ HAWAJSKIEGO TAŃCA „HULA” (Białystok, POLSKA)

dyrektor artystyczny: Joanna Mazurek

kierownik artystyczny: Magdalena Samojlik

Zespół to międzypokoleniowa grupa pasjonatów kultury hawajskiej. W repertuarze ma pieśni oli i tańce hula, mówiące o istocie życia na ziemi, zaczerpnięte od rdzennych mieszkańców Hawajów. Od 2005 roku zespół prezentował się w wielu miastach Polski, a także na Hawajach.

#### ISRAEL DANCE THEATRE RAMAT-GAN (Ramat-Gan, IZRAEL)

dyrektor artystyczny, choreograf: Elan Milo

Izraelski Teatr Tańca powstał 23 lata temu w mieście Ramat Gan, z inicjatywy choreografa Elana Mili. W swoim repertuarze ma między innymi tradycyjne tańce żydowskie, orientalne oraz tańce hora. Grupa prezentowała się do tej pory między innymi we Francji, Meksyku, Niemczech i Stanach Zjednoczonych.

#### LALECZKI (Obuchowo, BIAŁORUŚ)

dyrektor artystyczny: Romanovich Natalia

kierownik artystyczny: Uriokina Nadezhna

choreograf: Tatiana Urbanovich

Laleczki – tak mieszkańcy wsi Obuchowo na Białorusi nazywają dziecięcy zespół działający od ponad 25 lat przy miejscowym domu kultury. Na Podlaskiej Oktawie Kultur wystąpi grupa wybrana spośród ponad 100 dzieci w wieku od sześciu do osiemnastu lat, prezentując ludowe tradycje i folklor Białorusi. Zespół jest laureatem wielu konkursów i festiwali. Występował na Litwie, Ukrainie w Rosji, Niemczech i Turcji.

#### LIETUVA (Wilno, LITWA)

dyrektor artystyczny: Giedrius Svilainis

choreograf: Edgaras Suprunas

dyrygent: Algimantas Kriūnas

Już od ponad 70 lat Państwowy Zespół Pieśni i Tańca „Lietuva” przedstawia światu bogactwo kultury litewskiej. W skład zespołu wchodzi około 100 profesjonalnych tancerzy, instrumentalistów i chórzystów. Dumą grupy jest orkiestra, na którą składają się wyłącznie litewskie instrumenty ludowe. Zespół wielokrotnie zdobywał główne nagrody na arenie międzynarodowej i uznanie publiczności niemalże we wszystkich krajach Europy, ale też na innych kontynentach, występował bowiem m.in. w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Indiach, Japonii, Malezji, Chile, Peru, Meksyku i na Filipinach. Lietuva należy do grona najwybitniejszych zespołów, które do tej pory gościliśmy na naszym festiwalu.

#### PROJEKT POLSKA – UKRAINA „ŁĄCZY NAS ŚPIEW”

Projekt „Łączy nas śpiew” z udziałem wybitnych artystów scen operowych to wspólne dzieło Agencji „Bella Voce Halina Teliga” z Bytomia oraz Orkiestry Teatru Narodowego we Lwowie. W koncercie wystąpią: Aleksander Teliga, Justyna Dyla, Karolina Szendera, Maciej Komandera, Magdalena Grzegorzek, Aleksander Teliga jr. i Piotr Szolka, a całość poprowadzi Jacek Nowosielski.

#### MAKEDONIJA (Skopje, MACEDONIA)

kierownik artystyczny: Vladimir Janevski

kierownik muzyczny: Timko Chichakovski

Grupa Makedonija to zespół tradycyjnego tańca i muzyki, który powstał trzy lata temu w Skopje. Składa się z 40 osób i prezentuje folklor w formie niestylizowanej ze wszystkich

regionów Macedonii. W instrumentarium zespołu znajdują się m.in. dudy, kaval, tambura, oud czy kemane. Makedonija koncertowała m.in. w Japonii, Niemczech i Izraelu.

#### PROJEKT INDIE – POLSKA „WHEN THE MASTERS MEET”

(Warszawa, Kraków, New Delhi, POLSKA, INDIE)

Maria Pomianowska, Kamal Sabri i inni muzycy przedstawia brzmienie fideli polskich zestawione z dźwiękiem indyjskiego sarangi oraz tabli. Obok pieśni czy tradycyjnych tańców polskich zaprezentują wybrane indyjskie ragi. Przedstawia też autorskie kompozycje, bazujące na źródłach muzyki polskiej i indyjskiej.

#### WARSZTATY W RAMACH PROJEKTU „WHEN THE MASTERS MEET”

W praktycznych zajęciach wezmą udział uczestnicy festiwalu oraz chętni, którzy opanowali umiejętność gry na jednym z instrumentów smyczkowych świata (skrzypcach, wiolonczeli, sarangi, suce, fideli itd.).

W projekcie wystąpią i zajęcia poprowadzą:

– Kamal Sabri + polski tablista Piotr Malec

– Maria Pomianowska + dwie jej studentki.

Instrumenty, które zaprezentują, to: sarangi, fidel płożka, suka biłgorajska, suka mielecka, tabla.

#### ORKIESTRA TEATRU NARODOWEGO IM. M. ZAŃKOWIECKIEJ WE LWOWIE

(Lwów, UKRAINA)

dyrygent: Bogdan Mochurad

Orkiestra współpracuje z wieloma znanymi muzykami, aktorami i reżyserami. Początkowo towarzyszyła wyłącznie przedstawieniom teatralnym, dziś występuje również samodzielnie, zarówno w repertuarze klasycznym, jak też bardziej popularnym, adresowanym do szerokiego kręgu słuchaczy. Repertuar orkiestry zawiera też ciekawie zaaranżowane utwory, oparte na autentycznej muzyce ukraińskiej, cygańskiej i żydowskiej. Świetne recenzje i uznanie publiczności zaowocowały licznymi zaproszeniami na koncerty po Ukrainie i wielu krajach Europy.

#### PŁOMIENIE (Bydgoszcz, POLSKA)

kierownik artystyczny, choreograf: Izabela Grochowska

lider grupy muzycznej: Michał Stropa

Zespół Płomienie jest od 1980 roku wizytówką Bydgoszczy. W ciągu 35 lat działalności uświetniał wiele uroczystości, imprez i widowisk plenerowych w kraju i poza jego granicami. W swoim repertuarze ma suitę tańców ludowych z różnych regionów Polski. Jest laureatem wielu prestiżowych nagród. Koncertował m.in. w Norwegii, Finlandii, Grecji i Francji.

#### ORKIESTRA RAPSOZII MOLDOVEI (Kiszyniów, MOŁDAWIA)

dyrektor: Vitalie Dorin

menedżer: Nicolae Bajurea

Orkiestra została założona w 2011 roku. Członkowie zespołu akompaniują oraz nagrywają albumy ze znanymi mołdawskimi śpiewakami. Wśród instrumentów wykorzystywanych przez muzyków znajdują się: skrzypce, akordeon, trąbka, kontrabas, cymbały oraz taragot. Zespół koncertował w Mołdawii oraz Rumunii. Podczas ósmej Podlaskiej Oktawy Kultur orkiestra będzie akompaniowała zespołowi Veselia.

#### RYBCIE ZNAD BIEBRZY (Białystok, POLSKA)

kierownik zespołu: Elżbieta Godlewska

kierownik artystyczny: Agnieszka Skarżyńska-Szerszenowicz

lider zespołu muzycznego: Bogdan Obrycki

Rybcie znad Biebrzy to formacja kabaretowo-folkowa, która postawiła na radość dźwięków, humor tekstowy i dobry kontakt z publicznością. Śpiewają piosenki radosne, pełne humoru, nieco frywolne. Członkinie zespołu to doświadczone wokalistki, które z pomocą zaprzyjaźnionych muzyków godzą nowoczesne brzmienia z archaicznym sposobem śpiewania.

SOŁOWEJKO (Anapa, ROSJA)

dyrektor artystyczny: Irina Bazel

Zespół działa w kurorcie Anapa, leżącym nad Morzem Czarnym, niedaleko miejsca, do którego w 1792 roku przesiedlono z Ukrainy czarnomorskich Kozaków. To właśnie oni przenieśli na terytorium Kaukazu ukraińskie pieśni, a zespół Sołowiejko czerpie z tych tradycji. Grupa z powodzeniem koncertowała w Rosji, Polsce i na Ukrainie.

SPRIGULITIS (Adazi, ŁOTWA)

kierownicy zespołu: Liene Jukuma, Līga Lancmane

Zespół Sprigulitis powstał w 1969 roku w Adazi na Łotwie. W jego skład wchodzi osoby w wieku 18-33 lat. W repertuarze grupy znajdują się tańce ludowe, które ukazują tradycje, rytuały i życie codzienne Łotyszy, a choreografia obrazuje takie ideały jak szczęście, dobrobyt i płodność. Sprigulitis koncertował m.in. w Kanadzie, Stanach Zjednoczonych, Szwecji i na Węgrzech.

TANOK (stanica Kalininskaja, ROSJA)

dyrektor artystyczny: Alexander Gogin

kierownik artystyczny, choreograf: Galina Gogina

Zespół powstał w 1970 roku w historycznej stancyi zbudowanej przez Kozaków zaporoskich. W repertuarze zespołu znajdują się tańce rosyjskie i ukraińskie oraz kozaków kubańskich. Zespół koncertował m.in. we Włoszech, Hiszpanii, Polsce, Ukrainie, odwiedził też Tajwan.

TOPLAN (Toplan, SŁOWACJA)

dyrektor artystyczny: Pavol Švač

nauczyciel tańca: Tatiana Švačová

Zespół Toplan powstał w miasteczku o tej samej nazwie, leżącym we wschodniej Słowacji. Składa się z dwóch grup – tanecznej i muzycznej. Prezentuje tańce ludowe z kilku regionów swojego kraju. Na koncercie zespół ma występy m.in. w Izraelu, Turcji, Francji czy Holandii.

KONCERT „TRZEBA MARZYĆ”

Koncert „Trzeba marzyć” to recital o miłości, marzeniach i tęsknocie, który za sprawą ciepłego głosu Anny Stankiewicz przenosi nas do wyjątkowo poetyckiego świata dźwięków. Artystce towarzyszą wybitni muzycy: arcy mistrz gitary klasycznej Janusz Strobel, będący jednocześnie aranżerem i autorem muzyki, oraz genialny pianista Andrzej Jagodziński wraz z perkusistą Czesławem „Małym” Bartkowskim oraz kontrabasistą Adamem Cegielskim.

GRUPA TEATRALNA „WBREW” I ZESPÓŁ ROSA TARDIA (Białystok, POLSKA)

kierownik artystyczny: Ewa Jakubaszek

Grupa teatralna Wbrew powstała przed dwoma laty z inicjatywy Stowarzyszenia Akademia plus 50. Aktualnie działa pod egidą Wojewódzkiego Ośrodka Animacji Kultury w Białymstoku. Zespół Rosa Tardia, w swobodnym tłumaczeniu „dojrzała róża”, powstał pięć lat temu w wyniku fascynacji kulturą flamenco. Zajęcia prowadzi Dorota Frasunkiewicz.

VESELIA (Kiszyniów, MOŁDAWIA)

dyrektor artystyczny, choreograf: Gheorghe Ivanov

choreograf: Cristina Ivanov

Zespół Tańców Ludowych „Veselia” został założony w 1955 roku w stolicy Mołdawii – Kiszyniowie. Obecnie jest to najliczniejszy zespół tańców ludowych w Mołdawii – w jego skład wchodzi 110 osób w wieku od 4 do 60 lat. Repertuar grupy to nie tylko tradycyjne tańce mołdawskie, ale także np. rumuńskie, bułgarskie czy cygańskie. Veselia odwiedziła z koncertami m.in. Stany Zjednoczone, Kanadę, Portugalię i Wietnam.